



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

*Výbor pre ústavné veci*

**2010/2094(BUD)**

6.10.2010

## **STANOVISKO**

Výboru pre ústavné veci

pre Výbor pre rozpočet

k pozícii Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 6/2010 na rozpočtový rok 2010 – výkaz príjmov a výdavkov podľa oddielov, oddiel II – Európska rada a Rada, oddiel III – Komisia, oddiel X – Európska služba pre vonkajšiu činnosť  
(13475/2010 - C7-0262/2010 - 2010/2094(BUD))

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: Guy Verhofstadt

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pre ústavné veci vyzýva Výbor pre rozpočet, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. pripomína, že Európsky parlament zamýšľa v plnom rozsahu uplatňovať právomoci, ktoré mu prináležia tak v oblasti rozvoja, ako aj v oblasti kontroly zahraničnej a spoločnej bezpečnostnej politiky, ktoré uznala aj vysoká predstaviteľka vo svojom vyhlásení o politickej zodpovednosti<sup>1</sup>;
2. schvaľuje tento opravný rozpočet a pripomína ustanovenia článku 4 rozhodnutia Rady 2010/427/EÚ z 26. júla 2010 o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť<sup>2</sup>, ako aj záväzky vyjadrené vysokou predstaviteľkou v jej vyhlásení počas plenárnej schôdze Európskeho parlamentu dňa 7. júla 2010, ktoré sa týkajú základnej organizácie ústredia Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (ESVČ);
3. pripomína, že ESVČ musí mať rozpočtovú autonómiu, ktorá jej umožní riadne vykonávať úlohy zverené zmluvami;
4. pripomína svoj zámer v plnom rozsahu uplatňovať právomoci, ktoré mu prináležia v rámci rozpočtového postupu, najmä právomoci v súvislosti s udeľovaním absolutória, ako sa uvádzajú v článku 8 ods. 6 rozhodnutia 2010/427/EÚ;
5. pripomína požiadavky, ktoré Európsky parlament formuloval počas celého procesu rokovaní o vytvorení ESVČ, aby sa zriadila efektívna a výkonná služba, v ktorej nebude dochádzať k zdvojovaniu pracovných miest; zdôrazňuje, že zriadenie ESVČ by malo umožňovať rozvoj súčinnosti, ktorá uvoľní prostriedky na začatie nových iniciatív, o ktorých sa bude musieť konzultovať s Európskym parlamentom;
6. trvá na tom, že nominácie na riadiace posty sa musia robiť na základe schopností samotných kandidátov, pričom sa musí rešpektovať rovnováha a primerané zastúpenie rozličných aktérov poverených vykonávaním vonkajšej politiky Únie;
7. rovnako trvá na tom, že personál ESVČ sa musí vyberať na základe skúseností, odborných znalostí a výnimočnosti a že musí v primeranom pomere rešpektujúcom geografickú a rodovú rovnováhu pochádzať z Komisie, Rady a diplomatických služieb členských štátov v úplnom súlade s článkom 6 ods. 6, 8 a 11 rozhodnutia 2010/427/EÚ.

---

<sup>1</sup> Vyhlásenie pripojené k pozícii Európskeho parlamentu z 8. júla 2010 k návrhu rozhodnutia Rady o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (texty prijaté v uvedený deň (P7\_TA(2010)0280)).

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 201, 3.8.2010, s. 30.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	4.10.2010
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 15 -: 1 0: 0
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andrew Henry William Brons, Carlo Casini, Andrew Duff, Zita Gurmai, Gerald Häfner, Ramón Jáuregui Atondo, Constance Le Grip, Morten Messerschmidt, Paulo Rangel, Algirdas Saudargas, György Schöpflin, Rafał Trzaskowski, Luis Yáñez-Barnuevo García
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Enrique Guerrero Salom, Alexandra Thein
<b>Náhradníčka (čl. 187 ods. 2) prítomná na záverečnom hlasovaní</b>	Inés Ayala Sender